

Development of Chinese listening and speaking skills using role play for mathayomsuksa 1 students

Phornprapha Kaewsud¹ & Satjatham Phornntaweekul²

Received	Reviewed	Revised	Accepted
02/06/2022	05/06/2022	09/06/2022	15/06/2022

Abstract

This research aims to 1) develop Chinese listening skills using role playing. For students in Mathayom 1 and 2) develop Chinese speaking skills using role playing. For students in Mathayom 1 The target audience is 22 students in Mathayom Suksa 1/1 Are studying in the academic year 2020, NongPhuengWittayakarn School Kaset Wisai District Roi Et Province.

The researcher has conducted an action research model because it is suitable for the context of the research. The learning management using role-playing consists of 5 steps: 1) Teaching preparation, 2) Teaching and selecting actors, 3) Staging and preparing observers, 4) Performance, and 5) Discussion, Evaluation, Experience sharing and learning results. The research instruments were 5 role-playing learning plans, 2 hours each, 10 hours in total. Listening test and speaking test. The researcher collected the data for analysis using basic statistics, mean percentage, and then compared the percentage results with the specified criteria. The results showed that 1) Mathayom Suksa 1/1 students had an increase in Chinese listening skills by using role-playing. The average score was 25.55 out of a full score of 30, accounting for 85% of the criteria set, ie passing 70% and above. In the third cycle, students were found to pass the assessment criteria for all speaking skills, accounting for 100% of the total number. Or have better Chinese speaking skills.

Keyword : Chinese listening skills development , Chinese speaking skills development , Role – playing , Action research

¹ Roi Et Rajabhat University, E-mail : Phornprapar.mm605@gmail.com

² Roi Et Rajabhat University, E-mail : Phornprapar.mm605@gmail.com

การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1

พรประภา แก้วสุด² และสัจธรรม พรทวีกุล³

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) เพื่อพัฒนาทักษะการฟังภาษาจีนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 และ 2) เพื่อพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 กลุ่มเป้าหมายคือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1/1 จำนวน 22 คนที่กำลังศึกษาในปีการศึกษา 2563 โรงเรียนหนองผึ้งวิทยาคาร อำเภอกะทู้ศรีสะเกษ จังหวัดร้อยเอ็ด

ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิจัยรูปแบบการวิจัยเชิงปฏิบัติการ (Action Research) เนื่องจากมีความเหมาะสมกับบริบทของการดำเนินการวิจัย การจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติประกอบด้วย 5 ขั้นตอน ดังนี้ 1) ขั้นเตรียมการสอน 2) ขั้นดำเนินการสอนและเลือกผู้แสดง 3) ขั้นจัดฉากและเตรียมผู้สังเกตการณ์ 4) ขั้นการแสดง และ 5) ขั้นอภิปราย ประเมินผลแลกเปลี่ยนประสบการณ์และสรุปผลการเรียนรู้ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ แผนการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติจำนวน 5 แผน แผนละ 2 ชั่วโมง รวมทั้งหมด 10 ชั่วโมง แบบทดสอบทักษะการฟังและแบบประเมินทักษะการพูด ผู้วิจัยได้เก็บรวบรวมข้อมูลมาวิเคราะห์โดยใช้สถิติพื้นฐาน ค่าเฉลี่ย ร้อยละแล้วนำผลที่ได้มาเทียบผลร้อยละกับเกณฑ์ที่กำหนด

ผลการวิจัยพบว่า 1) นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1/1 มีผลการพัฒนาทักษะด้านการฟังภาษาจีนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติเพิ่มขึ้น โดยมีคะแนนเฉลี่ยที่ 25.55 จากคะแนนเต็ม 30 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 85 จากเกณฑ์ที่กำหนดไว้คือ ผ่านร้อยละ 70 ขึ้นไป และ 2) นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1/1 มีผลการพัฒนาทักษะด้านการพูดภาษาจีนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ จากกรอบที่ 1 ถึง 3 เพิ่มขึ้นเรื่อย ๆ ในกรอบที่ 3 พบว่านักเรียนผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการพูดทุกคนคิดเป็นอัตราร้อยละ 100 จากอัตราของจำนวนทั้งหมด หรือมีทักษะด้านการพูดภาษาจีนในระดับดีขึ้นไปทุกคน

คำสำคัญ : การพัฒนาทักษะการฟังภาษาจีน, การพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีน, การแสดงบทบาทสมมติ, การวิจัยเชิงปฏิบัติการ

² มหาวิทยาลัยราชภัฏร้อยเอ็ด, Email-Phomprapar.mm605@gmail.com

³ มหาวิทยาลัยราชภัฏร้อยเอ็ด, Email-Phomprapar.mm605@gmail.com

บทนำ

สาธารณรัฐประชาชนจีนมีบทบาทสำคัญต่อสังคมโลกเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็วในทุก ๆ ด้าน จากการขยายตัวทางด้านเศรษฐกิจ สังคม เทคโนโลยีและวัฒนธรรมส่งผลทำให้สาธารณรัฐประชาชนจีนมีบทบาททั้งต่อภูมิภาคเอเชียอาคเนย์และต่อภูมิภาคอื่น ๆ ของโลก การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์เป็นกลไกที่สำคัญยิ่งในการนำประเทศเข้าสู่สังคมโลกในศตวรรษที่ 21 และเป็นประเด็นหลักที่กำหนดไว้ในยุทธศาสตร์ชาติและยุทธศาสตร์ประเทศไทย 4.0 การเตรียมความพร้อมกำลังคนทั้งด้านความรู้ ทักษะ สมรรถนะที่จำเป็นให้สามารถปรับตัวและรู้เท่าทันต่อกระแสความเปลี่ยนแปลงของโลกที่มีพลวัตและการแข่งขันอย่างเสรีและไร้พรมแดนจึงเป็นความสำคัญจำเป็นเร่งด่วนที่ประเทศต้องเร่งดำเนินการเพื่อสร้างขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศ จากนโยบายแผนการศึกษาแห่งชาติ (พ.ศ. 2560 – 2579) ยุทธศาสตร์ที่ 2 “การผลิตและพัฒนาากำลังคน การวิจัย และนวัตกรรมเพื่อสร้างขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศ” ดังนั้น เพื่อการผลิตกำลังคนที่ตรงกับความต้องการของตลาดงานและการพัฒนาประเทศจึงได้พัฒนาหลักสูตรการศึกษาในระดับต่าง ๆ ที่สามารถสร้างเสริมทักษะสำคัญในศตวรรษที่ 21 (แผนการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2560-2579,ออนไลน์) ดังจะเห็นได้จากการที่องค์การสหประชาชาติได้จัดให้ภาษาจีนกลางเป็นหนึ่งในห้าภาษาหลักที่ใช้ในการติดต่อสื่อสารขององค์การสหประชาชาติ และด้วยความสำคัญของภาษาจีนกลางในเวทีโลกนี้เอง ที่ส่งผลให้ภาษาจีนกลางเป็นภาษาต่างประเทศในอันดับต้น ๆ สำหรับการศึกษาภาษาต่างประเทศในประเทศไทยนั้น สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน กระทรวงศึกษาธิการ ได้ตระหนักถึงความสำคัญและความจำเป็นของการส่งเสริมและสนับสนุนในการเรียนระบบการศึกษาไทย ตลอดจนยกระดับให้ภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศที่สำคัญเป็นภาษาหนึ่งจึงได้บรรจุให้ภาษาจีนอยู่ในหลักสูตรการเรียนการสอน ทั้งนี้ เพื่อเป็นการเพิ่มขีดความสามารถต่อการแข่งขันในอนาคต

จึงได้กำหนดรายวิชาภาษาจีนเพิ่มเติมในวิชาเรียนให้กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นและนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย แต่ด้วยสถานที่ตั้งของโรงเรียนไม่ได้ตั้งอยู่สภาพแวดล้อมที่ส่งเสริมและสนับสนุนการฟังและการพูดภาษาจีนเท่าที่ควร โรงเรียนตั้งอยู่ในเขตพื้นที่ชนบท ดังนั้นจึงส่งผลให้เกิดข้อจำกัดต่อทักษะการฟังและการพูดภาษาจีนของนักเรียน และจากการสังเกตของผู้วิจัย จากการสอบถาม สอบสัมภาษณ์นักเรียนเบื้องต้น พบว่า นักเรียนไม่สามารถพูดหรือฟังภาษาจีนได้เลยหรือไม่มีทักษะในการสื่อสารเบื้องต้น และค่อนข้างเบื่อหน่ายกับการเรียนแบบเดิม ๆ ทำให้การจัดการเรียนการสอนในชั้นเรียนไม่น่าสนใจส่งผลให้เกิดปัญหาต่อวิชาเรียน นักเรียนไม่สามารถสื่อสารโดยใช้ภาษาจีนได้ตามที่หลักสูตรกำหนดจากผลการบันทึกผลคะแนนด้านทักษะการฟังและการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2563 พบว่า มีผลคะแนนทักษะการฟังและการพูด ร้อยละ 33 และ 30 ตามลำดับ ซึ่งต่ำกว่าที่กำหนดร้อยละ 50 ซึ่งไม่เป็นที่น่าพอใจ ดังนั้น ผู้วิจัยจึงหารูปแบบ

การจัดการเรียนการสอนแบบใหม่เพื่อพัฒนาทักษะการพูดและการฟังภาษาจีนและให้ใกล้ชิดกับผู้เรียนมากขึ้น ทันสมัยต่อการเรียนรู้ของผู้เรียน เพื่อเป็นการกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดความอยากเรียนรู้และสามารถนำภาษาจีนไปใช้ในชีวิตประจำวันหรือในอนาคตต่อไปได้ ผู้วิจัยจึงต้องการพัฒนาทักษะการพูดและการฟังภาษาจีนของผู้เรียน ผู้วิจัยทำการศึกษาเอกสารหาวิธีการสอนที่สอดคล้องกับการพัฒนาทักษะการพูดและการฟังภาษาจีนซึ่งสามารถไปบูรณาการกับชีวิตประจำวันของนักเรียนได้มากที่สุด ผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาทักษะทางภาษาจีนพบว่าวิธีการสอนแบบการแสดงบทบาทสมมติ สามารถพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีนได้และสามารถสร้างสถานการณ์ให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาจีนได้ใกล้เคียงกับสถานการณ์จริงมากที่สุด

จากเอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

จากการศึกษาผลงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนรู้วิทยาศาสตร์สืบเสาะที่ผ่านมา พบว่ามีนักวิชาการและนักวิจัยหลาย ๆ ท่าน ได้พัฒนาทักษะการฟังและการพูดโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ ดังเช่นงานของ Chuasuwan, N. (2008) ; Kanpirom, K. (2013) ; Praisri, C. et al. ; Buphachat, N. (2018); Islam P. & Islam T. (2012); Sumpuna. (2010) & Sunardi. (2013) ได้ดำเนินวิจัยเพื่อพัฒนาทักษะการฟังและการพูดโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติพบว่าทักษะการฟังและการพูดมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้น ผู้เรียนสามารถเรียนรู้คำศัพท์ได้ดียิ่งขึ้นและยังส่งเสริมให้ผู้เรียนมีเจตคติสูงขึ้นและยังสามารถสร้างสถานการณ์ได้ใกล้เคียงกับชีวิตประจำวันได้ดีเพื่อเป็นการแก้ปัญหาจากสถานการณ์ที่พบเจอจริง ๆ ส่งผลให้ผู้เรียนมีพฤติกรรมทักษะการฟังและการพูดได้ดีมากขึ้น ดังนั้นผู้วิจัยจึงสรุปได้ว่าการใช้การแสดงบทบาทสมมติเป็นจัดการการเรียนรู้ที่ส่งเสริมทักษะการฟังและการพูดได้เป็นอย่างดี

จากความเป็นมาและรายงานการวิจัยที่ผ่านมาดังกล่าวข้างต้น จะเห็นได้ว่าการจัดการเรียนการสอนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติสามารถพัฒนาทักษะการฟังและการพูดของนักเรียนได้เป็นอย่างดี อีกทั้งยังช่วยเสริมสร้างประสบการณ์โดยตรงให้กับนักเรียนจากการสามารถแก้ปัญหาได้เมื่อเจอในสถานการณ์จริง งานวิจัยนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ ซึ่งเป็นวิธีการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ ผู้เรียนมีความเข้าใจความรู้สึกรู้สึกนึกคิดของบทบาทที่ได้รับมอบหมาย ผู้เรียนเกิดทักษะกระบวนการทำงานกลุ่ม มีความรับผิดชอบ และช่วยเหลือซึ่งกันและกัน มีการจัดกิจกรรมฝึกปฏิบัติซึ่งส่งผลให้เกิดทักษะการฟังและการพูดตลอด ดังนั้น เพื่อพัฒนาทักษะด้านการฟังและการพูดภาษาจีน สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ผู้วิจัยจึงเลือกการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อพัฒนาทักษะการฟังภาษาจีนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1
2. เพื่อพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1

ขอบเขตการวิจัย

1. กลุ่มเป้าหมาย
กลุ่มเป้าหมาย ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1/1 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2563 ได้มาโดยวิธีการเลือกแบบเจาะจง (Purposive Sampling)
2. ตัวแปรที่ศึกษา
ตัวแปรต้น (Independent Variable) คือ วิธีการสอนแบบการแสดงบทบาทสมมติ
ตัวแปรตาม (Dependent Variable) คือ ทักษะการฟังและการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1
3. ขอบเขตด้านเนื้อหา
เนื้อหารายวิชาภาษาจีนเพิ่มเติม ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน 2551 กลุ่มสาระภาษาต่างประเทศ สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร มาตรฐานที่ ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึกและความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ

เรื่องที่ 1 你好! (สวัสดี) จำนวน 2 ชั่วโมง

เรื่องที่ 2 这是我爸爸。 (นี่คือคุณพ่อของฉัน) จำนวน 2 ชั่วโมง

เรื่องที่ 3 我家在北京。 (บ้านของฉันอยู่ที่กรุงปักกิ่ง) จำนวน 2 ชั่วโมง

เรื่องที่ 4 我喜欢红色。 (ฉันชอบสีแดง) จำนวน 2 ชั่วโมง

เรื่องที่ 5 介绍自己。 (แนะนำตนเอง) จำนวน 2 ชั่วโมง

รวมเป็น จำนวน 5 แผนการจัดการเรียนรู้

ระเบียบวิธีวิจัย

การวิจัยในครั้งนี้ใช้ระเบียบวิธีวิจัยเชิงปฏิบัติการ (Action Research) ตามแนวคิดของ Kemmis and McTaggart (1988 : 11) โดยมีกระบวนการหลักอยู่ 4 ขั้นตอน คือ ขั้นการวางแผนเพื่อไปสู่การเปลี่ยนแปลงที่ดีขึ้น (Planning) ขั้นลงมือปฏิบัติการตามแผน (Action) ขั้นสังเกตการณ์ (Observation)

ขั้นสะท้อนกลับ (Reflection) ซึ่งกระบวนการและผลของการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นสามารถปรับปรุงแผนการปฏิบัติงาน (Re - planning) โดยดำเนินการเช่นนี้ต่อไปเรื่อย ๆ ในแต่ละขั้นตอนจะดำเนินการต่อเนื่องกันไปเป็นวงจรที่เรียนว่า PAOR แบ่งเป็น 3 วงรอบ

กลุ่มเป้าหมาย

กลุ่มเป้าหมาย ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1/1 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2563 ได้มาโดยวิธีการเลือกแบบเจาะจง (Purposive Sampling)

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. แผนการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ ผู้วิจัยสร้างขึ้นตามขั้นตอนการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ เนื้อหานี้ เรื่องที่ 1 你好! (สวัสดี) จำนวน 2 ชั่วโมง เรื่องที่ 2 这是我爸爸。 (นี่คือคุณพ่อของฉัน) จำนวน 2 ชั่วโมง เรื่องที่ 3 你家在北京。 (บ้านของฉันอยู่ที่กรุงปักกิ่ง) จำนวน 2 ชั่วโมง เรื่องที่ 4 我喜欢红色。 (ฉันชอบสีแดง) จำนวน 2 ชั่วโมงและเรื่องที่ 5 介绍自己。 (แนะนำตนเอง) จำนวน 2 ชั่วโมง โดยผู้วิจัยสร้างขึ้น จำนวน 5 แผนการจัดการเรียนรู้ ระยะเวลา 10 ชั่วโมง แผนการจัดการเรียนรู้ได้ผ่านการประเมินจากผู้เชี่ยวชาญ 5 ท่านและมีค่าความเหมาะสมอยู่ระหว่าง 3.51 ขึ้นไป ถือว่าเกณฑ์ในการให้คะแนนมีความเหมาะสมอยู่ในระดับมาก

2. แบบทดสอบทักษะการฟัง หลังจากได้รับการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติใช้เป็นแบบปรนัย 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ มีเนื้อหาจากเรื่องที่ 1 ถึงเรื่องที่ 5 โดยหาค่าความสอดคล้องเชิงเนื้อหาอยู่ระหว่าง 0.80 – 1.00 จากผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 5 ท่าน

3. แบบประเมินทักษะการพูด จำนวน 1 ชุด เป็นแบบ Rubric Score มี 4 ระดับ โดยหาค่าความสอดคล้องระหว่างเกณฑ์กับจุดประสงค์เชิงพฤติกรรม โดยใช้ค่า IOC ซึ่งกำหนดให้คะแนนร้อยละ 70 ขึ้นไปจึงจะถือว่าผ่านเกณฑ์

การเก็บรวบรวมข้อมูล

ผู้วิจัยดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลโดยผู้วิจัยได้ดำเนินการและเก็บรวบรวมข้อมูลในเดือนมีนาคม ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2563 กับกลุ่มเป้าหมาย คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 จำนวน 22 คน โดยมีการเก็บรวบรวมข้อมูลเป็นระยะ ๆ ซึ่งมีขั้นตอนดำเนินการตามวงจรปฏิบัติการของ เคมีสและแมคทาการ์ท (Kemmis & McTaggart) มาเป็นแนวทางในการดำเนินการวิจัย กระทำซ้ำตามวงจร ซึ่งมี

3 วงรอบ จนวนักเรียนจะเกิดการพัฒนาทักษะการฟังและทักษะการพูดหรือสิ้นสุดของวงรอบการปฏิบัติการ

การวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิเคราะห์ข้อมูล ผู้วิจัยนำข้อมูลที่ได้จากการเก็บรวบรวมมาวิเคราะห์โดยใช้วิธีการวิจัยเชิงปริมาณและเชิงคุณภาพ ดังต่อไปนี้

3.6.1. ข้อมูลเชิงปริมาณ ได้แก่ คะแนนแบบทดสอบ

1.แผนการจัดการเรียนรู้หาค่าความเหมาะสมของเนื้อหา การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ วิธีการวัดและประเมินผลซึ่งผู้วิจัยใช้เกณฑ์ประเมินเครื่องมือเป็นการประเมินแบบมาตราส่วนประเมินค่า (Rating Scale) ของ Srisa-ard, B. (2002)

2. วิเคราะห์ผลทักษะการฟังภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยการหาค่าเฉลี่ย ค่าร้อยละ และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD)

3. วิเคราะห์ผลทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยการหาค่าเฉลี่ย ค่าร้อยละ และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

3.6.2. ข้อมูลเชิงคุณภาพ คือ ผู้วิจัยใช้การวิเคราะห์เชิงเนื้อหา (Content Analysis) เป็นการนำเอาข้อมูลที่ได้จากการค้นคว้าวิจัย มาจัดกระทำให้เป็นระบบและหาความหมาย แยกแยะองค์ประกอบ โดยการจัดกลุ่มเรียบเรียง สรุป ตีความและให้ความหมายจากข้อมูลที่ได้ทำการวิจัยรวมทั้งเชื่อมโยงและหาความสัมพันธ์ของข้อมูล เพื่อให้สามารถนำไปสู่ความเข้าใจต่อการดำรงอยู่และการเปลี่ยนแปลงของปรากฏการณ์ที่ศึกษาเพื่อแก้ไขปรับปรุงข้อบกพร่องและเป็นแนวทางในการทำการวิจัยในครั้งต่อไป

ผลการวิจัย

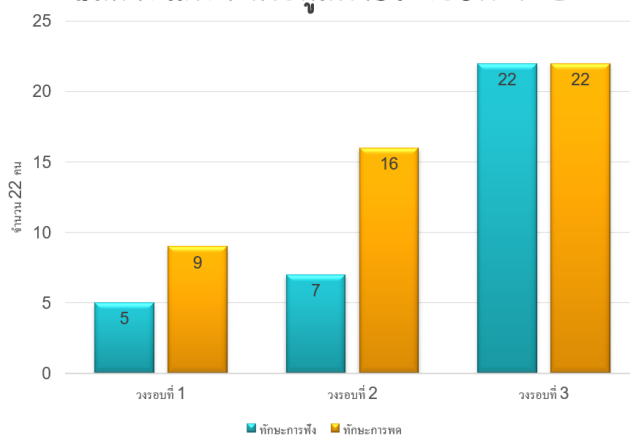
จากการดำเนินการวิจัยโดยใช้กระบวนการวิจัยเชิงปฏิบัติการ จำนวน 3 วงรอบ ดำเนินการวิจัยเชิงปฏิบัติการตามกระบวนการแนวคิดของ Kemmis & McTaggart สามารถพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ได้ผล ดังนี้

1. การแสดงบทบาทสมมติสามารถพัฒนาทักษะการฟังภาษาจีนได้ จากการทดสอบทักษะการฟัง ทำวงรอบแล้วนั้น พบว่า นักเรียนผ่านเกณฑ์การทดสอบทุกคนโดยมีคะแนนเฉลี่ยที่ 25.55 จากคะแนนเต็ม 30 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 85 จากเกณฑ์ที่กำหนดไว้คือ ผ่านร้อยละ 70 ขึ้นไป

2. การแสดงบทบาทสมมติสามารถพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนได้ จากการประเมินทักษะการพูดผ่านแบบประเมินซึ่งต้องผ่านระดับดีขึ้นไปในขั้นตอนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ พบว่า วงรอบที่ 1

นักเรียนทั้งหมด 22 คน มีนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการพูดจำนวน 9 คน คิดเป็นร้อยละ 40.91 นักเรียนที่ไม่ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการพูดจำนวน 13 คน คิดเป็นร้อยละ 59.09 วงรอบที่ 2 นักเรียนทั้งหมด 22 คน มีนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการพูดจำนวน 16 คน คิดเป็นร้อยละ 72.73 นักเรียนที่ไม่ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการพูดจำนวน 6 คน คิดเป็นร้อยละ 27.27 และ วงรอบที่ 3 นักเรียนทั้งหมด 22 คน มีนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการพูดจำนวน 22 คน คิดเป็นร้อยละ 100 คิดจากอัตราจำนวนทั้งหมด จากผลคะแนนประเมินทั้ง 3 วงรอบ พบว่านักเรียนมีคะแนนดีขึ้นเรื่อย ๆ หรือมีทักษะการพูดภาษาจีนในระดับดีขึ้นไป ตามลำดับ

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลท้ายวงรอบที่ 1-3



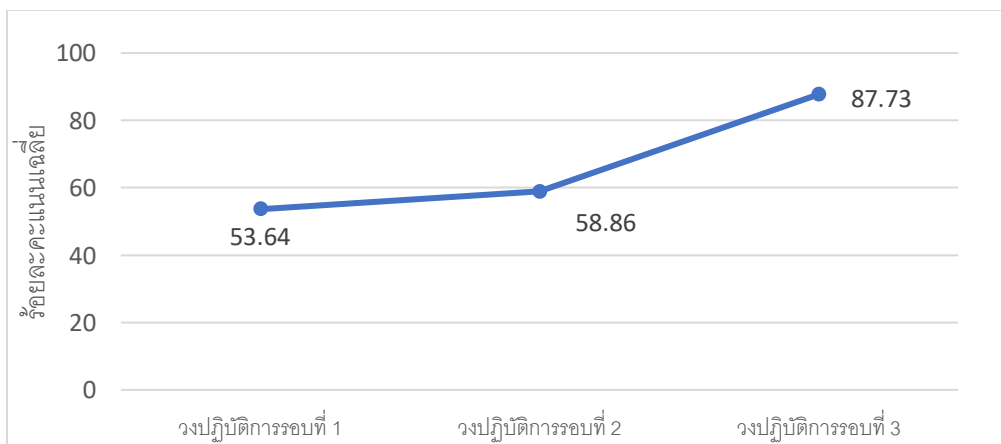
ภาพที่ 1. ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจำนวนคนผ่านเกณฑ์ในด้านทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน
เปรียบเทียบทั้ง 3 วงรอบ

ตารางที่ 1

คะแนนการพัฒนาทักษะด้านการฟังภาษาจีนและจำนวนนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์และไม่ผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 ของคะแนนเต็ม โดยใช้การจัดการเรียนรู้การแสดงบทบาทสมมติในแต่ละวงรอบปฏิบัติการ

การเก็บข้อมูล	คะแนนเฉลี่ย	S.D.	ร้อยละเฉลี่ย	จำนวนนักเรียน (คน)			
				ผ่าน	%	ไม่ผ่าน	%
วงรอบที่ 1	5.36	0.48	53.64	5	22.73	17	77.27
วงรอบที่ 2	5.89	0.49	58.86	7	31.82	15	68.18
วงรอบที่ 3	8.77	0.28	87.73	22	100	0	0

จากตารางที่ 1 พบว่า การจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติสามารถพัฒนาทักษะการฟังภาษาจีนของนักเรียนได้ซึ่งมีคะแนนเฉลี่ย 5.36 คะแนน จากคะแนนเต็ม 10 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 53.64 ของคะแนนเต็มซึ่งมีจำนวนนักเรียนผ่านเกณฑ์เพียง 5 คน ในการปฏิบัติการวงรอบที่ 1 ในปฏิบัติการวงรอบที่ 2 นักเรียนมีคะแนนเฉลี่ย 5.89 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 58.86 ของคะแนนเต็ม และในปฏิบัติการวงรอบที่ 3 นักเรียนมีคะแนนเฉลี่ย 8.77 คะแนนจากคะแนนเต็ม 10 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 87.73 ของคะแนนเต็ม จะเห็นได้ว่านักเรียนมีการพัฒนาในด้านทักษะการฟังภาษาจีนเฉลี่ยสูงขึ้นตามลำดับ ดังภาพที่ 2



ภาพที่ 2. ร้อยละของค่าเฉลี่ยคะแนนด้านการฟังภาษาจีนจากการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติในแต่ละวงปฏิบัติการ

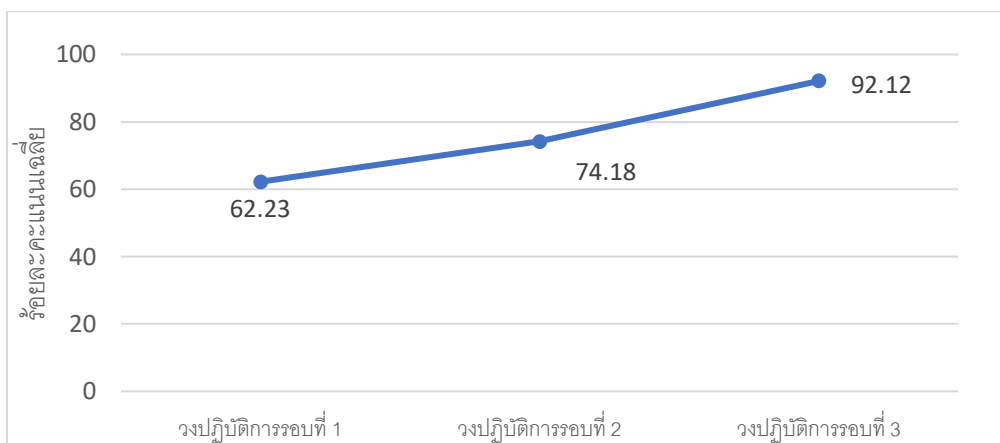
การพัฒนาทักษะด้านการพูดโดยใช้การจัดการเรียนรู้การแสดงบทบาทสมมติโดยมีผลคะแนนเฉลี่ยสูงขึ้นตามลำดับเช่นกัน ดังตารางที่ 2

ตารางที่ 2

คะแนนการพัฒนาทักษะด้านการพูดภาษาจีนและจำนวนนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์และไม่ผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 ของคะแนนเต็ม โดยใช้การจัดการเรียนรู้การแสดงบทบาทสมมติในแต่ละวงรอบปฏิบัติการ

การเก็บข้อมูล	คะแนนเฉลี่ย	S.D.	ร้อยละคะแนนเฉลี่ย	จำนวนนักเรียน (คน)			
				ผ่าน	%	ไม่ผ่าน	%
วงรอบที่ 1 (คะแนนเต็ม 16)	9.96	0.17	62.23	9	40.91	13	59.09
วงรอบที่ 2 (คะแนนเต็ม 16)	11.87	0.24	74.18	16	72.73	6	27.27
วงรอบที่ 3 (คะแนนเต็ม 16)	14.74	0.21	92.12	22	100	0	0

จากตารางที่ 2 พบว่า การจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติสามารถพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนได้ซึ่งมีคะแนนเฉลี่ย 9.96 คะแนน จากคะแนนเต็ม 16 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 62.23 ในปฏิบัติการวงรอบที่ 2 นักเรียนมีคะแนนเฉลี่ย 11.87 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 74.18 ของคะแนนเต็ม และในปฏิบัติการวงรอบที่ 3 นักเรียนมีคะแนนเฉลี่ย 14.74 คะแนนจากคะแนนเต็ม คิดเป็นร้อยละ 92.12 ของคะแนนเต็ม จะเห็นได้ว่านักเรียนมีการพัฒนาในด้านทักษะการพูดภาษาจีนเฉลี่ยสูงขึ้นตามลำดับ ดังภาพที่ 3



ภาพที่ 23 ร้อยละของค่าเฉลี่ยคะแนนด้านการพูดภาษาจีนจากการจัดการเรียนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติในแต่ละวงปฏิบัติการ

จากการปฏิบัติการวิจัยพบว่าการพัฒนาทักษะด้านการฟังและการพูดภาษาจีนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติสามารถเพิ่มทักษะให้กับนักเรียนได้เป็นอย่างดีสูงซึ่งจากการวิจัยทั้ง 3 วงรอบการปฏิบัติการนั้นพบว่าคะแนนเฉลี่ยของทั้ง 2 ด้านเพิ่มสูงขึ้นตามลำดับ และจากการสัมภาษณ์นักเรียนหลังจากการวิจัยแล้วผู้วิจัยได้นำความรู้หรือผลที่ได้ไปปรับให้สอดคล้องกับการวิจัยในครั้งต่อไปได้เป็นอย่างดี จึงทำให้นักเรียนสามารถเรียนรู้และเข้าใจวิธีการเรียนได้ง่ายขึ้นจึงส่งผลให้นักเรียนสามารถทำตามวัตถุประสงค์ของการวิจัยได้

อภิปรายผลการวิจัย

จากการศึกษาเอกสารเกี่ยวกับระเบียบวิธีวิจัยผลการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติและขั้นตอนการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ การนำรูปแบบการวิจัยเชิงปฏิบัติการมาพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีนโดยใช้แผนการจัดการเรียนรู้ที่ผู้วิจัยได้สร้างและพัฒนาขึ้น ผู้วิจัยได้ทำการสังเคราะห์เอกสารต่าง ๆ หลังจากดำเนินการวิจัยแล้วได้ข้อค้นพบ เทคนิค วิธีการ ที่สามารถนำมาพัฒนาทักษะการฟังและทักษะการพูดได้ ดังนั้นผู้วิจัยจึงขอเสนออภิปรายผลตามลำดับต่อไปนี้

1. ผลการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ

การพัฒนาทักษะการฟังภาษาจีนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 จากการดำเนินการวิจัยผู้วิจัยได้ปฏิบัติตามขั้นตอนของการวิจัยเชิงปฏิบัติการ PAOR ผู้วิจัยได้

ศึกษาเอกสารหลักสูตรตัวชี้วัดจุดประสงค์การเรียนรู้และเอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาทักษะการฟังและขั้นตอนการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติพบว่า การแสดงบทบาทสมมติสามารถพัฒนาทักษะการฟังได้จากการดำเนินการวิจัย อภิปรายผลได้ดังนี้

วงรอบปฏิบัติการที่ 1 จากการดำเนินการวิจัยพบว่า นักเรียนทั้งหมด 22 คน มีนักเรียนที่ทำแบบทดสอบด้านทักษะการฟังผ่านเกณฑ์ที่กำหนด 5 คน คิดเป็นร้อยละ 22.73 นักเรียนที่ไม่ผ่านเกณฑ์จำนวน 17 คน คิดเป็นร้อยละ 77.27 จากการสัมภาษณ์ สังเกต และบันทึกภาคสนามพบว่านักเรียนส่วนใหญ่ที่ไม่ผ่านเกณฑ์การทดสอบและประเมินนั้นเกิดจากระยะเวลาไม่เพียงพอต่อการเรียนรู้ รองลงมาคือปัญหาของสภาพอากาศ บรรยากาศในชั้นเรียน ซึ่งอาจเกิดจากมีเนื้อหามากจนเกินไปจึงทำให้เวลาไม่เพียงพอ ดังนั้นผู้วิจัยจึงนำปัญหาที่เกิดขึ้นนี้ไปปรับในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ในวงรอบปฏิบัติการที่ 2

วงรอบปฏิบัติการที่ 2 จากการดำเนินการพบว่า นักเรียนทั้งหมด 22 คน มีนักเรียนที่ทำแบบทดสอบด้านทักษะการฟังผ่านเกณฑ์ที่กำหนด 7 คน คิดเป็นร้อยละ 31.82 นักเรียนที่ไม่ผ่านเกณฑ์จำนวน 15 คน คิดเป็นร้อยละ 68.18 และนักเรียนทั้งหมด 22 คน จากผลคะแนนวงรอบปฏิบัติการที่ 2 พบว่านักเรียนที่ผ่านการจัดการเรียนรู้ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นนั้นมีการพัฒนาขึ้น จากการสังเกต สังเกต หรือการพูดคุยกันในช่วงตอนการอภิปรายนักเรียนสามารถระบุความหมายของคำศัพท์จากที่ได้ยินและสามารถใช้คำศัพท์ภาษาจีนไปสร้างประโยคสนทนาตามหลักของไวยากรณ์จีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสมและมีนักเรียนบางคนที่ยังเรียนไม่ทันเพื่อนในห้อง จากการสัมภาษณ์ สังเกต บันทึกภาคสนามพบว่า นักเรียนส่วนใหญ่ที่ไม่ผ่านเกณฑ์การทดสอบเกิดคือ นักเรียนไม่ตั้งใจเรียน พูดคุยกัน หยอกล้อเพื่อนในกลุ่ม ต่อมาคือปัญหาของสภาพอากาศ บรรยากาศในชั้นเรียนและความไม่พร้อมต่อการเรียนรู้ในเรื่องของอุปกรณ์การเรียน เช่น ใบความรู้ที่ครูแจกแล้วนักเรียนไม่เตรียมมาด้วยจึงทำให้เป็นอุปสรรคต่อการเรียนรู้ของนักเรียน

วงรอบปฏิบัติการที่ 3 จากการดำเนินการพบว่า นักเรียนทั้งหมด 22 คน มีนักเรียนที่ทำแบบทดสอบด้านทักษะการฟังผ่านเกณฑ์ที่กำหนด 22 คน คิดเป็นอัตราร้อยละ 100 ของจำนวนทั้งหมด และนักเรียนผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการพูดจำนวน 22 คน คิดเป็นอัตราร้อยละ 100 ของจำนวนทั้งหมด

ผลการทดสอบทักษะการฟังจากข้อสอบปรนัย 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ พบว่านักเรียนผ่านเกณฑ์การประเมินทุกคนซึ่งผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 ขึ้นไป โดยมีนักเรียนที่ได้คะแนนสูงสุดคือ 100 คะแนน เป็นร้อยละ 100 จำนวน 2 คน จากอัตราของจำนวนนักเรียนทั้งหมด 22 ซึ่งมีการพัฒนาขึ้นในทุก ๆ วงรอบ ซึ่งสอดคล้องกับ Chuasuwan, N. (2008) พบว่า นักเรียนที่สอนด้วยวิธีการแสดงบทบาทสมมติมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้านความสามารถในการฟัง - พูดวิชาวาษาอังกฤษ สูงกว่านักเรียนที่เรียนด้วยวิธีสอนแบบปกติและยังส่งผลให้นักเรียนมีเจตคติต่อวิชาภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่เรียน

ด้วยวิธีสอนแบบปกติ สอดคล้องกับ Buphachat, N. (2018) ทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
หลังเรียนโดยใช้กิจกรรมบทบาทสมมติสูงกว่าก่อนเรียน

การพัฒนาทักษะการพูดภาษาจีนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ สำหรับนักเรียนชั้น
มัธยมศึกษาปีที่ 1 จากการดำเนินการวิจัยผู้วิจัยได้ปฏิบัติตามขั้นตอนของการวิจัยเชิงปฏิบัติการ PAOR
ผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารหลักสูตร ตัวชี้วัด จุดประสงค์การเรียนรู้และเอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการ
พัฒนาทักษะการฟังและขั้นตอนการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ เนื่องจากว่ากิจกรรม
พบว่า การแสดงบทบาทสมมติ สามารถพัฒนาทักษะการพูดได้ จากการดำเนินการวิจัย อภิปรายผลได้
ดังนี้

วงรอบปฏิบัติการที่ 1 จากการดำเนินการวิจัยพบว่า ผลการประเมินทักษะการพูดนักเรียน
ทั้งหมด 22 คน มีนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการพูดจำนวน 9 คน คิดเป็นร้อยละ 40.91
นักเรียนที่ไม่ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการพูดจำนวน 13 คน คิดเป็นร้อยละ 59.09 จากการสัมภาษณ์
สังเกต และบันทึกภาคสนามพบว่านักเรียนส่วนใหญ่ที่ไม่ผ่านเกณฑ์การประเมินนั้นเกิดจากระยะเวลาไม่
เพียงพอต่อการเรียนรู้รองลงมาก็คือปัญหาของสภาพอากาศ บรรยากาศในชั้นเรียน ซึ่งอาจเกิดจากมี
เนื้อหามากเกินไปจึงทำให้เวลาไม่เพียงพอดังนั้นผู้วิจัยจึงนำปัญหาที่เกิดขึ้นนี้ไปปรับในการจัด
กิจกรรมการเรียนรู้ในวงรอบปฏิบัติการที่ 2

วงรอบปฏิบัติการที่ 2 จากการดำเนินการพบว่านักเรียนทั้งหมด 22 คน มีนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์
การประเมินทักษะการพูดจำนวน 16 คน คิดเป็นร้อยละ 72.73 นักเรียนที่ไม่ผ่านเกณฑ์การประเมิน
ทักษะการพูดจำนวน 6 คน คิดเป็นร้อยละ 27.27 จากผลคะแนนวงรอบปฏิบัติการที่ 2 พบว่านักเรียนที่
ผ่านการจัดการเรียนรู้ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นนั้นมีการพัฒนาขึ้น จากการสังเกต สัมภาษณ์ หรือการพูดคุยกันใน
ขั้นตอนการอภิปราย นักเรียนสามารถระบุความหมายของคำศัพท์จากที่ได้ยินและสามารถใช้คำศัพท์
ภาษาจีนไปสร้างประโยคสนทนาตามหลักของไวยากรณ์จีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสมและมีนักเรียน
บางคนที่ยังเรียนไม่ทันเพื่อนในห้อง จากการสัมภาษณ์ สังเกต บันทึกภาคสนาม พบว่า นักเรียนส่วน
ใหญ่ที่ไม่ผ่านประเมินนั้นเกิดจากระยะเวลาไม่เพียงพอต่อการฝึกซ้อมรองลงมาก็คือปัญหาของสภาพ
อากาศ บรรยากาศในชั้นเรียนและความไม่พร้อมต่อการเรียนรู้

วงรอบปฏิบัติการที่ 3 จากการดำเนินการพบว่า นักเรียนทั้งหมด 22 คนผ่านเกณฑ์การ
ประเมินทักษะการพูดจำนวน 22 คน คิดเป็นอัตราร้อยละ 100 ของจำนวนทั้งหมด

ผลการทดสอบทักษะการฟังจากข้อสอบปรนัย 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ พบว่านักเรียนผ่าน
เกณฑ์การประเมินทุกคนซึ่งผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 ขึ้นไป โดยมีนักเรียนที่ได้คะแนนสูงสุดคือ 100
คะแนน เป็นร้อยละ 100 จำนวน 2 คน จากอัตราของจำนวนนักเรียนทั้งหมด 22 คน และจากผล
จำนวนนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์การประเมินทักษะการพูดพบว่าการพัฒนาขึ้นในทุกๆวงรอบซึ่งสอดคล้อง

กับ Chuasuwan, N. (2008) พบว่า นักเรียนที่สอนด้วยวิธีการแสดงบทบาทสมมติมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้านความสามารถในการฟัง - พูดวิชาภาษาอังกฤษ สูงกว่านักเรียนที่เรียนด้วยวิธีสอนแบบปกติ และยังส่งผลให้นักเรียนมีเจตคติต่อวิชาภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่เรียนด้วยวิธีสอนแบบปกติ สอดคล้องกับ Buphachat, N. (2018) ทักษะการพูดภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารหลังเรียนโดยใช้กิจกรรมบทบาทสมมติสูงกว่าก่อนเรียน สอดคล้องกับ Suparat, N. (2019) ความสามารถในการพูดภาษาญี่ปุ่นหลังได้รับการสอนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติหลังเรียนมีผลคะแนนสูงกว่าก่อนเรียน สอดคล้องกับ Islam P. & Islam T. (2012) พบว่า การใช้การแสดงบทบาทสมมติทำให้นักเรียนมีพัฒนาการด้านทักษะการพูดมากขึ้น

2. การแสดงบทบาทสมมติ

การจัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติเป็นวิธีการสอนที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้แสดงออกทางการสื่อสาร ทั้งการพูด การฟังและการแสดงออกทางท่าทางจากความรู้สึกนึกคิดและประสบการณ์ของผู้เรียนเองโดยมีครูเป็นผู้กำหนดหัวข้อ เนื้อหา สถานการณ์และบทบาทซึ่งใกล้เคียงกับความจริงและมีกรอบจริยธรรมเพื่อให้เกิดการเรียนรู้ตามวัตถุประสงค์ วิธีการสอนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้พัฒนาการเรียนรู้ของตนเองจากสถานการณ์ที่สมมติขึ้นซึ่งจะต้องใกล้เคียงกับชีวิตจริง เช่น เรื่องการทักทาย การแนะนำตัวบุคคล การทำความรู้จักกับบุคคลอื่น การแนะนำตนเอง เป็นต้น ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ Kaewphanchuang, S. (2007) กล่าวว่า การใช้กิจกรรมบทบาทสมมติเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้พัฒนาการเรียนรู้ของตนเองได้ตามศักยภาพควรที่จะเริ่มต้นจากการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่เป็นรูปธรรมและเน้นการฝึกปฏิบัติการใช้ภาษาในสถานการณ์ที่ใกล้เคียงกับชีวิตจริงให้มากขึ้นโดยนักเรียนควรจะได้รับบทบาทสมมติแบบมีบทและได้ทำการฝึกซ้อมจนเกิดความมั่นใจ นักเรียนได้ลองแสดงจริงมีประสบการณ์ตรงในการแสดงออกทางภาษา มีความรู้ ความเข้าใจในภาษาและการแสดงออกทางท่าทางที่ถูกต้อง กล่าวคือ เมื่อนักเรียนเข้าใจความหมายของเนื้อหาในการสื่อสารแล้วนักเรียนจะสามารถใช้ภาษาได้อย่างคล่องแคล่วและถูกต้องมากขึ้น สอดคล้องกับ เมนต์ (Ments. 1983 : 16) กล่าวว่า บทบาทสมมติคือการให้ผู้เรียนจินตนาการว่าตนเป็นบุคคลในสถานการณ์สมมติจากนั้นทำการแสดงตามบทบาทสมมติ สอดคล้องกับ Kunarak ,K. (2015) กล่าวว่า การแสดงบทบาทสมมติเป็นกิจกรรมสนับสนุนการเรียนรู้ที่เป็นการแสดงที่สวมบทบาทเหมือนชีวิตจริง จะทำให้นักเรียนเข้าใจบทบาทของชีวิตจริงและนักเรียนสามารถแสดงการตอบสนองทางอารมณ์และพฤติกรรม และเป็นปัจจัยที่สำคัญต่อการพัฒนาทักษะการฟังและทักษะการพูดอย่างมีประสิทธิภาพอีกด้วย

ขั้นตอนการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ

จากการศึกษาขั้นตอนการจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติ พบว่า ขั้นตอนการจัดการเรียนรู้แบบใช้การแสดงบทบาทสมมติ Suparat, N. et al. (2020) ได้ศึกษาขั้นตอนการพัฒนา

ทักษะการฟังและการพูดโดยใช้กิจกรรมบทบาทสมมติ มีขั้นตอน 5 ขั้นตอน ดังนี้ 1) นำเข้าสู่บทเรียนและแจ้งจุดประสงค์การเรียนรู้ 2) นำเสนอความรู้และสถานการณ์ 3) จับคู่แต่งบทสนทนาและกำหนดผู้สังเกตการณ์ 4) ดำเนินการแสดงและประเมินผล 5) อภิปรายเกี่ยวกับความคิด ความรู้สึก พฤติกรรมที่แสดงออกและสรุปความรู้ ซึ่งสอดคล้องกับ Sawangtriphop, C. and In Had Kruat, N. (2017) กล่าวว่า มี 3 ขั้นตอน ดังนี้ 1) กำหนดบทบาทและรูปภาพในสถานการณ์ต่าง ๆ 2) นักเรียนแสดงบทบาทสมมติ บทบาทและรูปภาพรูปภาพในสถานการณ์ต่าง ๆ 3) ประเมินทักษะการพูดภาษาจีนของนักเรียนจากการศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวข้องพบว่า ขั้นตอนการจัดการเรียนรู้แบบการแสดงบทบาทสมมติมีฐานแนวคิดและขั้นตอนที่คล้ายคลึงกันซึ่งส่งผลให้เกิดการพัฒนาทักษะรวมทั้งการประเมินผลทักษะว่ามีการพัฒนาหรือไม่ เพื่อนำไปสู่การพัฒนาขั้นตอนต่อไป จากการศึกษาวิจัยได้ทำตารางสังเคราะห์ขั้นตอนของการจัดการเรียนรู้ได้ทั้งหมด 5 ขั้นตอน คือ

ขั้นที่ 1 ขั้นเตรียมการสอน คือ ครูผู้สอนกำหนดจุดประสงค์ให้ชัดเจน เตรียมสถานการณ์ให้ใกล้เคียงมากที่สุดเพื่อโยงกับประสบการณ์ของผู้เรียนและครูเตรียมเอกสารการเรียนรู้ให้

ขั้นที่ 2 ขั้นดำเนินการสอนและเลือกผู้แสดง คือ ครูผู้สอนเล่าเรื่องสถานการณ์ที่เตรียมไว้และกำหนดสถานการณ์ขึ้นมาเพื่อให้ผู้เรียนได้ใช้การแสดงบทบาทสมมติ เลือกผู้แสดงโดยให้อาสาสมัคร

ขั้นที่ 3 ขั้นจัดฉากและเตรียมผู้สังเกตการณ์ คือ การสร้างบรรยากาศต่อการจัดการเรียนรู้โดยการจำลองสถานการณ์ขึ้นมา วัสดุอุปกรณ์ตามที่เหมาะสมโดยครูผู้สอนเป็นผู้จัดหาให้และอำนวยความสะดวก ผู้สังเกตการณ์ คือ ครูผู้สอนทำความเข้าใจกับผู้สังเกตการณ์ว่าควรสังเกตอะไรบ้าง โดยครูผู้สอนจะกำหนดหัวข้อในแบบประเมินให้ผู้สังเกตประเมิน

ขั้นที่ 4 ขั้นการแสดง คือ เมื่อผู้แสดงและผู้ชมพร้อมแล้วผู้แสดงก็เริ่มแสดงได้ตามบทบาทที่ได้รับ

ขั้นที่ 5 ขั้นอภิปราย ประเมินผล แลกเปลี่ยนประสบการณ์และสรุปผลการเรียนรู้ คือ เมื่อทำการแสดงเสร็จสิ้นแล้ว ครูผู้สอนให้ผู้แสดงได้อภิปรายเกี่ยวกับความรู้สึกของตนเองตามบทบาทที่ได้รับ และให้ผู้สังเกตการณ์ร่วมอภิปรายผลที่ได้ และแลกเปลี่ยนประสบการณ์ต่าง ๆ และครูผู้สอนร่วมอภิปรายสรุปประเด็นให้ตรงกับวัตถุประสงค์ของการแสดงที่กำหนดไว้

ทั้งนี้การจัดการกิจกรรมควรมีการกำหนดเวลาให้ชัดเจน มีการปรับกิจกรรมให้ยืดหยุ่นได้ตามความเหมาะสมของธรรมชาติและบริบทของพื้นที่หรือรายวิชานั้น ๆ การจัดการเรียนการสอนเพื่อพัฒนาทักษะการฟังและทักษะการพูด ต้องใช้วิธีการสอนที่เน้นการฝึกปฏิบัติ ดังนั้น จึงควรให้ความสำคัญด้านการจัดการเรียนรู้ในส่วนของเวลาในการจัดการกิจกรรม ด้านครูผู้สอนควรนำเสนอสถานการณ์ที่เกิดขึ้นจริงสามารถนำไปใช้ได้จริงและใกล้เคียงกับผู้เรียนให้มากที่สุด ด้านนักเรียน ควรใช้ทฤษฎีการเรียนรู้ จิตวิทยาการเรียนรู้เข้ามาช่วยส่งเสริมหรือกระตุ้นผู้เรียนบ่อย ๆ ด้านสื่อและแหล่งเรียนรู้ จากการดำเนินการวิจัย

พบว่าจุดที่ควรพัฒนาคือ ควรมีสื่อที่ทันสมัย ดึงดูดความสนใจและเหมาะสมกับวัยของผู้เรียน ด้านบรรยากาศในชั้นเรียน คือ ครูควรสร้างบรรยากาศให้เหมาะสมต่อการเรียนรู้ของผู้เรียนทั้งสิ่งแวดล้อม บรรยากาศ ห้องเรียน หรือสถานที่เอื้ออำนวยต่อการจัดกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อส่งผลให้ผู้เรียน สะดวกสบายต่อทำกิจกรรมร่วมกัน

3. ระเบียบวิธีการวิจัย

การดำเนินการวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงปฏิบัติการตามแนวคิดของ Kemmis & McTaggart ซึ่งเห็นว่ากระบวนการสำคัญที่อยู่ในวงจรของการวิจัยเชิงปฏิบัติการคือ กลียวนของการสะท้อนผล (Reflection) ซึ่งเป็นขั้นตอนที่แสดงการแก้ไขปัญหาที่เกิดขึ้น ขั้นตอนดังกล่าวขึ้นอยู่กับกรวางแผน และการปฏิบัติตามแผนตามด้วยการสะท้อนผลของการปฏิบัติโดยตรมีขั้นตอน 4 ขั้นตอน ดังนี้

1. การวางแผนเพื่อไปสู่การเปลี่ยนแปลงที่ดีขึ้น (Planning)
2. ลงมือปฏิบัติตามแผน (Action)
3. สังเกตการณ์ (Observation)
4. สะท้อนกลับ (Reflection) กระบวนการและผลของการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้น

และปรับปรุงแผนการปฏิบัติงาน (re - planning) โดยดำเนินการเช่นนี้ต่อไปเรื่อย ๆ งานวิจัยของผู้วิจัย นั้นเป็นการพัฒนาทักษะการฟังและทักษะการพูดซึ่งจะต้องใช้เวลาและฝึกฝนต่อไปเรื่อย ๆ สังเกตผลเรื่อย ๆ ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิจัยและเก็บรวบรวมข้อมูลในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2563 จากการสร้างแผนการจัดการเรียนรู้ แบบทดสอบวัดทักษะการฟังและแบบประเมินทักษะการพูด การสังเกต การบันทึกภาคสนามแล้วนำข้อมูลมาวิเคราะห์เป็นข้อมูลเชิงปริมาณและเชิงคุณภาพโดยการหาค่าเฉลี่ย ค่าร้อยละ ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานส่วนข้อมูลเชิงคุณภาพผู้วิจัยนำผลที่ได้มาเรียงเรียงเป็นความเรียง ซึ่งสอดคล้องกับ Pongboriboon, Y. (1994:12) , Naiyapat, A. (2005 : 335) , Srisa-ard, B. (2002 : 70-) กล่าวว่า การวิจัยเชิงปฏิบัติการเป็นการวิจัยลักษณะการแก้ปัญหาซึ่งมีแบบมีส่วนร่วมและมีการร่วมมือโดยใช้การทำงานเป็นกลุ่ม ผู้ร่วมวิจัยทุกคนมีส่วนร่วมสำคัญและมีบทบาทเท่าเทียมกันรวมทั้งความเป็นอิสระและความเสมอภาคในการแสดงความคิดเห็นเพื่อหาแนวทางแก้ไขปัญหหรือพัฒนาคุณภาพ การปฏิบัติงานให้สอดคล้องกับสภาวะการณ์หรือสถานการณ์นั้น ๆ และเกิดความเหมาะสมทำให้สามารถบรรลุเป้าหมายที่ตั้งไว้ จากการศึกษาหลักการแนวคิดพบว่า การวิจัยเชิงปฏิบัติการมีขั้นตอนที่ส่งผลต่อบริบทและธรรมชาติของผู้เรียนและครูผู้สอนซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของระเบียบวิธีวิจัยที่ใช้ในการศึกษาจะเป็นการวิจัยแนวทางผสมผสานทั้งข้อมูลเชิงคุณภาพและปริมาณ ส่วนใหญ่เป็นการวิจัยเชิงทดลองและกึ่งทดลอง ได้แก่งานวิจัยของ Chuasuwan, N. (2008), Kanthajai, T. (2016), Suparat, N. et al. (Alwahibee, 2004 อ้างใน Suparat, N. et al., 2020) ซึ่งจากการศึกษางานวิจัยดังกล่าว

การเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนใหญ่เป็นการสังเกต การทดสอบ การจัดบันทึกและเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยส่วนใหญ่เป็นแผนการจัดการเรียนรู้ที่เน้นกิจกรรมการแสดงบทบาทสมมติ แบบทดสอบวัดความสามารถด้านการฟังและการพูดก่อนและหลังการทดลองและแบบประเมิน

จากลักษณะของการวิจัยข้างต้นมีความเหมาะสมกับบริบทของผู้วิจัย ดังนั้นผู้วิจัยจึงเลือกรูปแบบการวิจัยเชิงปฏิบัติการในแนวคิดของ Kemmis & McTaggart

ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ โดยใช้ความคิดสร้างสรรค์เป็นฐาน เพื่อส่งเสริมความสามารถในการสร้างนวัตกรรม สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

1. ข้อเสนอแนะในการนำไปใช้

1.1 การจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติต้องใช้เวลาค่อนข้างมากเนื่องจากเป็นการปฏิบัติฝึกฝนทักษะควมมีการบริหารปรับกิจกรรมและเวลาให้มีความยืดหยุ่นและเหมาะสม

1.2 การจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติในครั้งแรกซึ่งผู้เรียนยังไม่เคยเรียนรู้มาก่อน เพื่อให้ผู้เรียนรับรู้อย่างชัดเจน ครูผู้สอนควรมีการอธิบายซ้ำ ๆ หรือมีการแสดงตัวอย่างให้ผู้เรียนรับรู้ถึงขั้นตอนก่อน เช่น การเปิดคลิปวิดีโอตัวอย่าง เป็นต้น เพื่อให้ผู้เรียนเข้าใจเพื่อจะได้ปฏิบัติกิจกรรมได้อย่างถูกต้อง

1.3 การจัดการเรียนรู้โดยใช้การแสดงบทบาทสมมติเป็นการจัดกิจกรรมกระบวนการกลุ่ม ดังนั้นครูผู้สอนจึงควรเน้นให้ผู้เรียนทุกคนมีส่วนร่วมในการปฏิบัติหน้าที่ของตนที่ได้รับมอบหมายในการทำกิจกรรมและสร้างบรรยากาศในห้องเรียนให้เหมาะสมต่อการทำกิจกรรม เช่น การจัดห้องโต๊ะเรียนให้เอื้อต่อการแสดงบทบาทสมมติหรือเปลี่ยนสถานที่จากห้องเรียนเป็นพื้นที่บริเวณกว้าง ๆ

1.4 เนื้อหาในการจัดการเรียนรู้นั้นต้องไม่มากเกินไปเพราะต้องใช้เวลาในการอธิบายให้นักเรียนเข้าใจและพิจารณาเนื้อหาที่มีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับและวัยของผู้เรียน

1.5 การพัฒนาทักษะการพูดควรเริ่มจากการฝึกซ้อมจากบทสนทนาง่าย ๆ เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้แลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันอย่างอิสระ

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

2.1 ควรทำการวิจัยและติดตามเกี่ยวกับทักษะการฟังและการพูดในการจัดการเรียนการสอนในกลุ่มสาระภาษาต่างประเทศหรือในรายวิชาอื่น ๆ ตามธรรมชาติและบริบทของรายวิชานั้น ๆ เช่น วิชาภาษาไทย สังคมศึกษา

2.2 ควรศึกษาวิจัยให้ครบให้ครบทั้ง 4 ทักษะ คือ ทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน

2.3 จากการวิจัยการใช้วิธีการสอนโดยใช้การแสดงบทบาทสมมติเพื่อพัฒนาทักษะการฟังและการพูดนั้น พบว่า ผู้เรียนมีการพัฒนาที่ดีขึ้น นอกจากนี้ครูผู้สอนยังสามารถประเมินทักษะการทำงานกระบวนการกลุ่มได้และสามารถประเมินพฤติกรรมการทำงานร่วมกับผู้อื่นและสามารถทำการวิจัยกับนักเรียนระดับต่าง ๆ ได้

2.4 การวิจัยเชิงปฏิบัติการเป็นวิธีการวิจัยที่สามารถพัฒนาผู้เรียนได้ในทุกขั้นตอน เป็นวิธีที่มีการทำการวิจัยได้ตลอดเวลาทุกขั้นตอนมีการจดบันทึก สิ่งที่ค้นพบ ปัญหาหรือข้อแตกต่างอย่างอื่น เพราะสามารถปรับเปลี่ยนวิธีการให้สอดคล้องกับบริบทหรือสามารถแก้ไขปัญหาล่วงหน้าได้ก่อนการทำการวิจัยในครั้งถัดไปได้เพื่อให้สามารถบรรลุวัตถุประสงค์

Reference

- Buphachat, N. (2018). *The use of role-playing activities to develop English speaking skills for communication for grade 4 students at Joseph Upatham School, Sampran District, Nakhon Pathom Province*. Bangkok : Silpakorn University.
- Chuasuwat, N. (2008). A Comparison of Learning Achievement in Listening-Speaking Ability and Attitude towards English Subject of Mathayomsuksa 2 Students Teaching by Role-Playing Method and Normal teaching methods. Phra Nakhon Si Ayutthaya : Phra Nakhon Si Ayutthaya Rajabhat University.
- Islam, P., & Islam, T. (2012). Effectiveness of role play in enhancing the speaking skill of the learners in a large classroom: An investigation of tertiary level students. *Stamford Journal of English*, 7, 218–233.
- Kanpirom, K. (2013). *Development of English speaking skills by using role-plays for Mathayomsuksa 2 students*. Khon Kaen: Khon Kaen University.
- Kanthajai, T. (2016). The results of using storytelling activities. between the role-playing technique and the puppet-acting technique on English listening skills and self-confidence of Prathom Suksa 2 students. *Journal of Educational Measurement Mahasarakham University*, 22 (special issue): 101–112.
- Kemmis, S., & McTaggart, R. (1988). *The Action Research Planer* (3rd ed.). Victoria: Deakin University.
- Naiyapat, A. (2005). *Quantitative and qualitative research methods in behavioral and social sciences*. Bangkok : Samlada.

- Pongboriboon, Y. (1994). Action research. *Journal of Education Khon Kaen University*, 17(2): 11–15.
- Praisri, C. et al. (2018). The use of pretend play in teaching to develop English speaking skills of Mathayomsuksa 5 students. *Suan Dusit Graduate School Academic Journal*, 14(3): 267–275.
- Srisa-ard, B. (2002). *Preliminary Research*. (7th ed). Bangkok: Suweeriyasan.
- Sumpana. (2010). Improving the Students' Speaking Skill by Role Play. Master's Thesis. (Language Teaching Study). Muhammadiyah University of Surakarta. (Online). Available: http://eprints.ums.ac.id/18989/10/MINI_THESIS.pdf
- Sunardi. (2013). Teaching speaking ability through role play. Unpublished Master's Thesis. Faculty of Teacher Training and Education. Tanjungpura University. Pontianak. (Online). Available: <https://media.neliti.com/media/publications/217117-teaching-speaking-ability-through-role-p.p>
- Suparat, N. et al. (2020). Japanese Speaking Competence and Attitude towards Learning Management by Role-Playing Instruction of Mathayomsuksa 5 Students. *Journal of Graduate School Sakon Nakhon Rajabhat University*, 17 (76): 47–55.

